

1. 오늘 예배하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 리더께 출석을 확인 해주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check with your small group leader for attendance.
2. 교우들과 이웃들과 나라를 위해 계속 기도해 주시기 바랍니다. Please continue to pray for church members and neighbors and the nation.
3. 볼티모어 홈리스 아웃리치가 오늘 예배 후에 있습니다. There will be a Baltimore Homeless Outreach after the worship today.
4. 다음 두 주일(1/28, 2/4)에는 그리스도개혁장로교회에서 오후 2 시에 주일예배를 시작합니다. We will worship for the next two weeks(1/28, 2/4) at 2pm at Christ Reformed Presbyterian Church(1102 Montgomery St, Laurel, MD 20707)
5. 기도제목 Prayer Request
모든 교우들의 건강을 위하여 For everyone's health

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723
온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이/중고등반 주일학교 Children's / Youths' Sunday School: 10:00 AM
주일예배 The Lord's Day Worship: 10:45 AM
장년주중소그룹 Adult Small Group: 그룹별 시간 Various times for different groups

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: dongwoo17@cpchurchmd.org, 410-705-5272

우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041



메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 조직 교회입니다.
Covenant Presbyterian Church of Maryland is a particular church of Korean Capital
Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): pcakcp.net.



메릴랜드언약장로교회
Covenant Presbyterian Church of Maryland

주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Prsider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
예배로의 부름	시편 Psalm 98:1	Call to Worship
찬양		Praise
찬송	35(통 50) 큰 영화로신 주 Great King of Glory	Hymn
신앙고백	소요리문답 7-8 The Shorter Catechism	Confession of Faith
회개의 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	골로새서 Colossians 2:13-15	Assurance of Pardon
찬송	167(통 157) 즐겁도다 이 날 Welcome, Happy Morning	Hymn
기도		Prayer
성경봉독	마태복음 Matthew 20:17-28	Scripture Reading
설교	“무엇을 원하느냐?” “What Do You Want?”	Sermon
찬송	452(통 505) 내 모든 소원 기도의 제목 Oh, To Be like Thee	Hymn
축도		Benediction

* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

† 헌금은 예배 전에 헌금함에 넣어주세요. Please give offering into the box before the worship.

† English translation is provided through a translation receiver or at mixlr.com/cpcmdenglish.

마태복음 Matthew 20:17-28 “무엇을 원하느냐 What Do You Want?”

1. 예수님은 예루살렘으로 올라가려 하실 때 열두 제자들에게 따로 무엇에 대해 말씀하셨는가? When Jesus was going up to Jerusalem, what did he say to the twelve disciples about separately? (17-19)
2. 세베대의 아들의 어머니는 그 아들들을 데리고 와서 예수께 무엇을 구하였는가? When the mother of the sons of Zebedee brought her sons to Jesus, what did she ask him for? (20-21)
3. 예수님은 어떻게 대답하셨는가? How did Jesus answer her? (22-23)
4. 열 제자는 세베대의 아들들의 어머니가 예수님께 구하였다는 말을 듣고 어떻게 반응하였는가? 왜 그랬는가? When the ten disciples heard that the mother of the sons of Zebedee asked Jesus, how did they respond? Why? (24)
5. 예수님은 제자들에게 무엇이든 가르치셨는가? What did Jesus teach the disciples? (25-28)

적용 질문 Question for Application:

우리는 예수님을 믿고 신앙 생활과 교회 생활을 하며 무엇을 원하고 있는가? What do we want as we believe in Jesus and live the life of faith and in the church?

문 7. 하나님의 작정이 무엇입니까?

답. 하나님의 작정은 그분의 뜻대로 계획하신 영원한 목적입니다. 그 목적을 따라서, 하나님께서는 일어나는 모든 일을 자기의 영광을 위하여 미리 정하셨습니다.

Q7. What are the decrees of God?

A. The decrees of God are his eternal purpose, according to the counsel of his will, whereby, for his own glory, he has foreordained whatsoever comes to pass.

문 8. 하나님께서 그분의 작정을 어떻게 이루십니까?

답. 하나님께서는 그분의 작정을 창조와 섭리의 일로써 이루십니다.

Q8. How does God execute his decrees?

A. God executes his decrees in the works of creation and providence.